

Présentation Constitution

Exploration

Téléchargement

Exploration de la ressource normalisée et annotée

Cette page permet d'explorer la ressource RésolCo via le *tableau d'interrogation*. Ce tableau rassemble des textes de la ressource dans leur version normalisée orthographiquement et annotée au niveau des continuités référentielles.

Pour accéder à la visualisation des textes, cliquez sur l'identifiant dans la colonne ID.

Annotation de la continuité référentielle

La tâche d'écriture décrite dans la consigne RésolCo impose l'insertion de trois phrases dans un récit narratif fictionnel. Chaque phrase contient un référent humain : "Elle habitait dans cette maison depuis longtemps" ; "Il se retourna en entendant ce grand bruit" ; "Depuis cette aventure, les enfants ne sortent plus la nuit".

L'annotation de la continuité référentielle décrite dans le guide d'annotation se focalise sur les trois référents humains de la consigne : Elle, Il et les enfants.

L'exemple ci-dessous illustre une continuité référentielle liée au référent du pronom Elle annotée dans un texte de 3ème (seul le début du texte est affiché, cliquez dessus pour l'afficher entièrement):

Il était une fois une jeune femme qui habitait dans une très vieille maison avec son mari et ses 3 enfants.

Ils allèrent se promener au village. Elle habitait dans cette maison depuis longtemps. Elle connaissait

donc tout le monde. Mais cette famille ne sortait que le matin ou l'après-midi, mais dès que la nuit

Dans ce début de texte, la CR_Elle annotée est composée des maillons : Une jeune femme - qui - son - ses - ils - elle - elle - cette famille

Toutes les expressions référant à Elle ont été systématiquement annotées, y compris les expressions "collectives", c'est-à-dire les expressions référant à un groupe incluant entre autre le référent Elle. Ces expressions ont été distinguées des autres maillons par un trait **Groupe**. Dans l'exemple ci-dessus, les maillons "ils" et "cette famille" sont annotés comme des maillons de la CR_Elle ayant un trait groupe.

Chaque texte a été annoté par un ou plusieurs annotateurs francophones et un "gold standard" (ou adjudication) a été constitué pour trancher les cas d'incertitude ou d'ambiguïté.

Pour plus de détails concernant l'annotation des chaînes de continuité référentielle vous pouvez consulter le *guide d'annotation* ainsi que le *Wiki* où vous trouverez des exemples de cas d'incertitudes discutés lors de l'adjudication.

Filtrer les textes

• ID (identifiant) : permet de filtrer les textes par année, niveau scolaire, classe, devoir, version... (Voir explication du codage des identifiants sur la page Exploration Transcription). Par exemple en écrivant "CE2" dans la barre de recherche, seuls les textes récoltés dans des classes de CE2 seront sélectionnés

• Nb Elle : (Min) le nombre minimum de maillons du référent Elle. (Groupe) : le



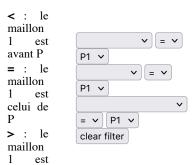
1 sur 3 03/09/2021 12:57

nombre minimum de maillons du référent Elle de type groupe (référent collectif incluant le référent Elle, par exemple "les deux soeurs")

- Nb II : (Min) le nombre minimum de maillons du référent II. (Groupe) : le nombre minimum de maillons du référent II de type groupe (référent collectif incluant le référent II, par exemple "la bande de copains")
- Nb Les enfants : (Min) le nombre minimum de maillons du référent Les enfants. (Groupe) : le nombre minimum de maillons du référent Les enfants de type groupe (référent collectif incluant entre autres Les enfants, par exemple "toute la famille")

Filtre avancé

Ce filtre permet de sélectionner les textes selon "configuration" c'est-à-dire l'endroit où les référents sont introduits par rédacteur (équivalent à la position du premier maillon de la chaine) par rapport à leur position dans les phrases de la consigne (P1, P2, P3). Trois opérateurs à utiliser:



CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R8-V...

CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R9-V...

CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R2-V...

CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R14-...

CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R6-V...

CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R7-V...

CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R10-...

CO-3e-2018-FSBJC6-D1-R5-V...

Le tableau d'interrogation a été créé à l'aide de l'outil Tabulator.

Ce filtre avancé répond à un certain type d'analyse présenté ci-dessous.

Aller plus loin

après P

Lors de l'analyse la question des différentes stratégies mises en place par le scripteur pour introduire ses personnages a été discutée. On peut se demander notamment si le scripteur opère une planification, autrement dit s'il introduit les trois référents humains en tout début de texte (donc avant P1) ou au contraire s'il procède *pas à pas* en introduisant les référents l'un après l'autre au fur et à mesure de l'insertion des trois phrases dans son récit.

Pour une première esquisse des stratégies utilisées par les élèves pour construire des continuités référentielles, veuillez consulter : Garcia-debanc, C., Ho-Dac, L.-M., Rebeyrolle, J. Revue Langue française (À paraître). La continuité référentielle dans le corpus RésolCo : méthode d'annotation et premières analyses. *DOC*

Le filtre avancé ci-dessus décrit différents cas de figure.

2 sur 3 03/09/2021 12:57

Exemple : dans le cas d'une stratégie de planification les premiers maillons des CR auront la configuration suivante :

- Ref Elle < P1
- Ref II < P1
- Ref Les enfants < P1

Divers travaux sur la continuité référentielle

- Garcia-Debanc, C., Bras, M. (2016). Vers une cartographie des compétences de cohérence et de cohésion textuelle dans une tâcheproblème de production écrite réalisée par des élèves de 9 à 12 ans: Indicateurs de maîtrise et progressivité. In S. Plane, C. Bazerman et al. (eds). Recherches en écriture: Regards pluriels, Actes du Colloque Writing Research Across Boarders 2014, Recherches textuelles 13, Metz: 39-62. HAL
- Garcia-Debanc, C., Ho-Dac, L-M., Bras, M. & Rebeyrolle, J. (2017). Vers l'annotation discursive de textes d'élèves. Corpus, 16, pp. 157-184. HAL
- Perez-Bonnemaison, K. (2018) Anaphore et référence en production écrite : étude de textes narratifs d'élèves de 9 à 11 ans, du CE2 au CM2. [Thèse] Document en accès restreint
- Garcia-debanc, C., Ho-Dac, L.-M., Rebeyrolle, J. Revue Langue française (À paraître). La continuité référentielle dans le corpus RésolCo: méthode d'annotation et premières analyses. *DOC*

Travaux de mémoire :

- Lala, M., (2017) Outils linguistiques pour l'analyse de la cohérence et de la cohésion dans les textes d'enfants. [Mémoire]
- Pons M., (2019) Étude des incipit de productions écrites d'élèves : comparaison des relations de référence dans des textes rédigés par des élèves de CE2 et de 3e. [Mémoire]
- Roudaut L., (2020) Les traces de continuité référentielle dans les écrits scolaires. [Mémoire]
- Aubertin L., (2021) Les cohabitations des continuités référentielles dans le corpus RésolCo : modélisations et détection automatique. [Mémoire]

Site développé par Y. Bard, S. Federzoni et L.M. Ho-Dac (contact).

3 sur 3 03/09/2021 12:57